

ENGLISH SECTION

L'Abelle de la Nouvelle-Orléans Daily Edition. NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., Limited PUBLISHERS. COL. HUGUES J. DE LA VERGNE PRESIDENT AND EDITOR. H. BEGUE, JR. MANAGER. Phone Main 3487.

Office, 520 Conti St., between Decatur and Chartres. Entered as second-class mail matter, at the Postoffice at New Orleans, La., under Act of March 3, 1879.

Subscription rates table for the English Section, including rates for the United States and Foreign Countries for various durations (one year, six months, three months, one month).

Appeal of the Belgian Workmen In Belgium to the Workmen of all Nations.

(Continued from Yesterday.) We have done all we can to avert this final blow — slavery. Our highest authorities have shown the occupying power the great injustice and the iniquity of these measures.

The Belgian Episcopate, with the eminent Cardinal Mercier at its head, has demanded the withdrawal of these edicts which are contrary to morality and to the pledges given — yes, to the pledges solemnly given in 1914 by the first Governor-General of Belgium, Field Marshal von der Goltz, who proclaimed: "that the young men of Belgium would never be sent into Germany, either to be enrolled in the army or for purposes of forced labor."

It is because they believed in the pledged word of the Emperor's direct representative that our Belgian workmen returned from Holland after the siege of Antwerp, and that others stayed in Belgium. And it is for this reason that the Germans are now able to take them, deport them, and force them to be slaves.

Our political representatives have requested them to withdraw these edicts, because, for a Belgian at this time to be working for the Germans is for him to be fighting against his own country. Does not every Belgian workman in Germany release another German soldier for the front?

Our heads of industry have requested the withdrawal of these edicts because "all economic life in our country will be rendered impossible and it will breathe its last." The workmen, socialists and Catholics, men and women, bound by the same thought of solidarity and in the same anguish have asked for these cruel edicts to be withdrawn, because they are contrary to right — to the word of honor given — and contrary also to civilization, patriotism and the right of the working classes.

ALL HAS BEEN IN VAIN. Germany, who has urgent need of labor, has not consented to withdraw the application of these edicts for a day or for an hour. The only reply she has made has been to send more soldiers and more machine-guns.

THE BELGIAN WORKING CLASSES NOW LOOK TO THE NEUTRAL POWERS FOR HELP.

They ask whether, this time, they will not revolt at such a crime against humanity, and whether their conscience will not urge them to protest energetically.

By allowing such an abominable crime to be committed, do they not associate themselves with it? The working classes in Belgium are asking with anguish whether the neutrals will again wash their hands after the manner of Pontius Pilate, under the pretext that the German edicts are not in accordance with the cries of their victims.

Belgium, the martyr for Right, does not ask for verbal representations or platonic sympathy. She asks for deeds. Will neutrals and the governing

TO THE PUBLIC.

The New Orleans Bee, No. 520 Conti St., is prepared to publish in the English language in its daily paper all legal and judicial advertisements and notices at the rate of three and a half (3 1/2) cents per agate line, net, instead of seven (7) cents per agate line as heretofore.

classes allow this to go on? Will they allow civilization to go back to the customs of barbarous times, when the conquerors carried off the conquered population as slaves? Will they allow the working classes to be annihilated by a civilized people? If others act thus, even if the world looks on once more at such a world spectacle, will YOU not at least be our friends and our saviors?

(To Be Continued.)

REAL ESTATE TRANSFERS.

Mrs. Jane Bertha Hellwege et als to Home Ice Co., Ltd., 4 lots, Water, Tchoupitoulas, Marengo and Milan, \$5000.—Kronenberg.

Henry Oertling and Wife to The Fidelity Homestead Assn., lot, Joseph, Robertson, Octavia and Freret, \$3000.—Dreifus.

Purchaser to Henry Oertling, same property, \$3000.—Dreifus.

The Fidelity Homestead Assn. to James A. Clement, portion, Audubon, Green, Hickory and Broadway, \$3300.—Dreifus.

Hugh Gilmore to Alfred Danziger, portion, Nashville, Freret, Robertson and State, \$1800.—Dreyfous.

Mrs. John Mathers to Miss Margaret E. A. Michel, interest, etc., 2 lots, Napoleon Ave, Jena, Saratoga and Rampart, \$9300.—Moreno.

Hugh Gilmore to Eureka Homestead Society, portion, Nashville, Freret, Robertson and Bloomingdale Line, \$3000.—Benedict.

Purchaser to Vendor, same property, \$3000.—Benedict.

Henry Sitges to R. McWilliams, letter confirming sale made of properties Nos. 3817, 19, 21, 23, 25 and 27 Coliseum St., for \$8400.—Private.

Mrs. Wm. C. Stilson to Mrs. Robt. S. Orkney, 2 lots, Nashville, Prytanica, Perrier and Eleanore, \$7000.—Dreyfous.

Dixie Homestead Assn. to Paul E. Mortimer, lot, Jena, Liberty, Cadiz and Franklin, \$1000.—Bearly.

Roman Realty Co. to Mrs. Nettie Fahrman, portion, Pritchard, Joliet, Arriquet and Cambrienne, \$1800.—Starkey.

Edmund J. Fry to Security Bldg and Loan Assn., 3 lots, Leonidas, Joliet, Zimpe and Elm, \$1000.—Zengel.

Purchaser to Vendor, same property, \$1000.—Zengel.

Frank O'Leary to Emma V. Blond, lot, Perdido, Rochelave, Gravier and Dargenois, \$1500.—Private.

Mrs. James W. Elizardi to Uenas J. Lewis, lot, Gen. Meyer, Lamarque, Pace Blvd and Elizardi, \$300.—Hennessey.

John J. Janusa and Wife to Mrs. August Delord, portion, Nord Salcedo, St. Phillip, Gayoso and Dumaine, \$250.—Moumier.

Edward F. Dickinson to Miss Heloise Pellandini, portion, Canal, Rendon, Lopez and Iberville, \$8000.—Milling.

Mrs. Andrew Heine to Alexander Pujol, lot, Orleans, St. Ann, North Miro and North Tontii, \$900.—Dreyfous.

N. O. Land Co. to Ernest J. Collins, 2 lots, Vicksburg, Memphis, Walker and Mouton, \$500.—Private.

AMUSEMENTS

TULANE Ce soir à 8:15 Toute la semaine. Matinée Mercredi... Soirées et matinée Samedi...

MR. CYRIL MAUDE dans "GRUMPY" La semaine prochaine "A WORLD OF PLEASURE."

CRESCENT Ce soir à 8 Toute la semaine. PRIN REGULIERES DU CRESCENT.

HAMILTON COLEMAN PRESENTE "When a Girl Loves" La semaine prochaine "A Prince for a Day"

LA GUERRE EN EUROPE.

Suite de la 1ère page.

Depêche spéciale à l'Abelle. Berlin, 12 février. — L'ambassadeur allemand veut justifier la nouvelle méthode de guerre sous-marine par la déclaration que l'Angleterre avait depuis quelque temps établi une zone maritime de guerre sur la mer du Nord. Cette explication est publiée à titre de renseignement aux nations neutres.

Depêche Spéciale à l'Abelle.

London, 12 février. — M. Balfour, secrétaire des affaires étrangères a obtenu un vote unanime de remerciements de la Chambre des Communes à M. Gérardi, l'ambassadeur des Etats-Unis à Berlin pour son aide efficace donnée aux prisonniers civils et militaires anglais en Allemagne.

Depêche Spéciale à l'Abelle.

Berlin, 12 février. — Un sous-marin allemand a coulé récemment cinq navires anglais dans la mer du Nord. Le 9 février 39 navires furent coulés dans les mers d'Europe. Le commandant et dix hommes de la barque italienne "Luiginag" périrent.

Consulat Général de France

507 RUE IBERVILLE.

(Ouvert de 9 heures à 3 heures, Samedi de 9 heures à Midi.)

Le Gérant du Consulat Général a l'honneur de porter à la connaissance des personnes dont les noms suivent qu'ayant d'importantes communications à leur faire, il leur serait recommandant de se présenter en personne au Consulat Général, ou de lui envoyer leur adresse par la poste:

- Bottiau, Pierre Joseph Nicholas
Baron, Jacques
Barry, Alexis
Benafort, Ursule, épouse Verheydeghe.
Bruzaud, Maixent Léon Célestin
Bulleit, Jean Baptiste Joseph
Courtade, Mme Pierre
Cressend, Maurice
Cressend, Joseph
Delord, Raymond Georges
Deruy, Augustin François
Descomps, Michel
Ducos, Louis
Fare, Albert Jean-Baptiste
Fenasse, Bernard
Fontana, Jules Ignaces
Lacoste, Pierre
Lemant, Joseph Charles
Mayer, Marie, Mme
Nozières, Benoit
Poirier, Roger Marie Henri
Ramasco, Jean
Ricaud, Julius
Rogez, Alexandre
Sagebier, Jules Auguste Arthur
vernon, Antoine

Les personnes ayant des intérêts privés en territoire ennemi ou occupé sont informées qu'elles peuvent faire une déclaration à cet effet au Consulat Général en vue de la sauvegarde de leurs droits.

Formation de la Classe 1918.

Les jeunes gens nés en 1898, appelés par leur âge à participer à la formation de la classe de 1918, les omis et les ajournés des classes antérieures sont invités, en vue de leur inscription sur les listes de recensement, à se présenter sans retard au Consulat Général 507 rue Iberville, ou, s'ils sont trop éloignés à signaler d'urgence leur présence dans la circonscription consulaire par lettre recommandée adressée au Gerant du poste.

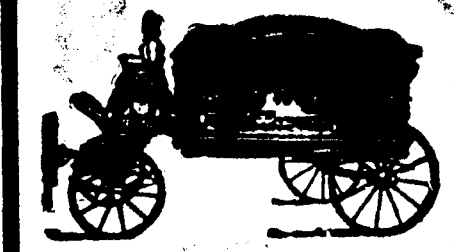
DECES

MALADES. — Décédé, à Abita Springs, La., le 12 février, 1917, à 3h 15m du matin, JEAN MAHILES, âgé de 63 ans, époux Henriette de Eugénie Abadie, natif de Hautes Pyrénées, France, et résident de la Nouvelle-Orléans depuis 18 ans.

Les parents, amis et connaissances de la famille, ainsi que les officiers et membres de la Société Française de Bienfaisance et d'Assistance Mutuelle sont respectueusement invités à assister aux funérailles qui auront lieu cet après-midi, mardi 13 février à 3h., 30m., de la résidence de son gendre J. P. Simone, No. 331 avenue des Ursulines, près la rue Lopez. Enterrément au nouveau cimetière St. Louis No. 3, avenue de l'Espérance.

F. LAUDUMIEY, B. ADER, Président et Gérant, Vice-Président. EMILE ADER, Secrétaire.

LAUDUMIEY & CO. LTD.



Entrepreneurs de Pompes Funèbres et Embaumeurs. 1108-1112 Rue N. Remparts. PHONE HEMLOCK 408.

LETTRE D'UN PARISIEN

Suite de la 1ère page.

et de les placer dans les appartements vides des maisons réquisitionnées. Paris avait l'air ce jour là d'un jour de terme; toute la ville était sillonnée par des voitures de déménagement. Le courage de la capitale ne faiblit pas une minute. C'était pourtant plus grave qu'aujourd'hui; Paris était investi, les vivres manquaient, les combustibles faisaient défaut, le thermomètre était descendu à 15 degrés. "On brûle des chaises, écrivait Mme Edmond Adam, dans son "journal du siège de Paris." Des vieux meubles des bibelots en bois des lites; le gouvernement fait abattre des arbres sur les promenades publiques dans les squares, un sur deux."

Nous n'en sommes pas là et que sont les simples émotions que nous subissons en ce moment auprès des épuisantes journées de l'autre siège. Quelques contrariétés à peine. C'est bien ainsi que Paris le prend. Nous savons que nous devons nous attendre à quelques bombardements aériens, nous y sommes préparés les attendant d'un cœur résolu. C'est le sentiment général de Paris. Tous ceux qui sont ici l'ont observé et peuvent en rendre témoignage. JEAN BERNARD.

L. MONROSE ET FILS, Assurances en Général

Feu, Tornado, Vie, Accidents

Bureaux 512-13-14 Batisse Hennen

Représentant: Atlas Assurance Company, Ltd., de Londres; Commercial Union Assurance Company, de Londres; Commercial Union Fire Insurance Company, de New York; The Employer's Liability Assurance Corporation, Ltd., de Londres, Angleterre.

Dr. CAUVIN'S PILLS

Laxatif et Purgatif

Le Remède Français, et Vogue Efficace, et Agréable au Gout. Recommandé par Les Médecins Européens. (Cherchez Tous les Pharmaciens.) Agents aux Etats-Unis: E. FOUGERA & CO., Inc., New York.

HARTWELL

Royal Perfumery

Mfg. Co. 225 rue Royale

Nous fabriquons de la parfumerie française, — poudre, articles de toilette — de première qualité. Nous vendons aux consommateurs seulement pour eux-mêmes de 20c. ce qui est tout fait convenable. Nous exhibons sans aucune surcharge et payons le port des colis postaux. Notez bien que nous ne fabriquons rien, nous ne faisons que se procurer les matières premières et faire nos parfums français de Doussan. J. H. TINDEL, parfumeur. Anciennement le parfumeur de la Doussan Parfumerie Co.

Il y a Pureté dans Chaque Goutte

Du Célèbre Cosmétique L'HUILE D'OLIVE "ITALIAN BEAUTY"

Pure et Parfaite.

IMPORTATION DIRECTE

Les Cosmétiques vantés dans les annonces ne sont à vrai dire que des remplaçants de l'huile d'olive pure — mais l'huile d'olive n'aura jamais d'égal pour améliorer le teint.

L'HUILE D'OLIVE ITALY BEAUTY EN VENTE PARTOUT.

F. J. BUISSON

1212-14-16 RUE NORD LIBERTE. Tous Travaux dans le Plombage et Chauffage par la Vapeur. Téléphone Hemlock 90.

F. A. BRUNET

HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLER. 313 RUE ROYALE. Phone Main 43. La seule Grande et Unique Maison Française à la Nouvelle-Orléans. Les ordres de la campagne sont sollicités.

PETITES ANNONCES

PROPRIETES FONCIERES A VENDRE

Chambres garnies, No. 733 rue Conti, entre les rues Bourbon et Royale. RECOUVREMENT DE LA CURE D'EAU. La cure d'eau est de nouveau en opération, et prête à recevoir des malades. Sa réputation du passé est une garantie pour l'avenir. Coin des rues Flood et Levêr. Téléphone. Hemlock 371.

Les concessions de terrains au "Oregon & California Railroad Co." — Les titres à ces terrains sont revendus au gouvernement des Etats-Unis par Acte du Congrès daté du 9 Juin 1916. Deux millions trois cent mille acres seront offerts en vente et pour colonisation. Sites de force motrice, terres boisées et arables. Compagnant quelques-uns des terrains les plus fertiles dans les Etats-Unis. Vobis le temps propice. Envoi, sur demande gratis de la carte descriptive des sections de terrains, de qualité du sol, du climat, de la quantité de pluies, élévations, etc. S'adresser "Grant Lands Locating Co., Box 610, Portland, Ore."

LES PLUS HAUTS PRIX PAYES POUR AUTOMOBILES D'OCCASION, PNEUS, TUBES-RADIATEURS, CUIVRE, LAITON, ALUMINUM, PLOMB, ZINC, CHIFFONS, DECHETS DE FER, BOUTEILLES, ETC. Rosen's, coin Loydras et Sud Claiborne. Phone Main 4906. Boite de Poste 478. Commerce hors de la ville spécialement sollicité.

ON DEMANDE. — Une gouvernante française pour la chambre des enfants et s'occuper de deux enfants allant à l'école. S'adresser No. 1000 rue Calhoun.

A. CRESSON, PEINTRE ET COLLEUR DE PAPIER PEINTRE-DECORATEUR ET MARBRIER 515 RUE BOURBON. En faisant vos commandes mentionnez l'Abelle.

SANTAL MIDY CAPSULES SOULAGE EN 24 HEURES. SUPERIEUR AU COPAHU ET AUX INJECTIONS.

INJECTION BROU soulage immédiatement et sans inconvénient. Catarrhe de la vessie. Chez tous les pharmaciens.

PALES COULEURS ANEMIE FAIBLESSE, CHLOROSE, MANQUE DE FORCES, PALES COULEURS, etc. Gucière radicalement par les forces concentrées de Ferbravais. FER BRAVAIS. (Tous Pharmaciens et 130, r. Lafayette-Paris. Brochure gratis sur demande.) ANEMIE

E. G. ECUYER fabricant et débiteur de TABLEAUX, CADRES ET MOULURES 1206 RUE CANAL. En face de la Station Terminus. Phone. Main 28. Nouvelle-Orléans, La.

VAPEURS.

Compagnie Générale Transatlantique LIGNE FRANCAISE SERVICE POSTAL RAPIDE NEW YORK-BORDEAUX-PARIS Traversée directe au Continent DEPARTS HEBDOMADAIRES Pour toutes informations, s'adresser F. J. ORFILA, AGENT GENERAL DU SUD, 602 rue Commerce, Nouvelle-Orléans.

Crème à la Glace "Jersey" DE HARRIS

"La Crème de Qualité"

Charlotte Russe glacée; Pâtisserie Française et glacée une spécialité.

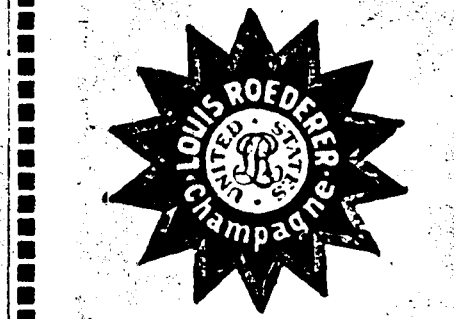
LIVRAISON IMMEDIATE

TELEPHONE, Jackson 1080-1081

En faisant vos commandes mentionnez l'Abelle, V. P.

CHAMPAGNE

LOUIS ROEDERER REIMS



Exigez l'Etoile Comme Garantie.

PAUL GELPI ET FILS AGENTS

227 RUE DECATUR Nouvelle-Orléans

Murs Carrelés

Chambrières de Cheminées, Bains, Porches, Etc., Ouvrages en Marbres de Tous Genres

ROGER DE ROODE

Phone Main 3250. 808 rue Perdido

Confiseries Suprêmes



30c la Livre

Le plaisir dans chaque boîte



THE LAFAYETTE FUND

SENDS COMFORT KITS TO THE SOLDIERS OF FRANCE FOR TWO DOLLARS EACH

THE KIT CONTAINS THE FOLLOWING ARTICLES: 1-PONCHO-(COMBINATION RAINCOAT AND BLANKET) 1-PAIR FLEECE LINED DRAWERS-1-FLEECE LINED SHIRT-1-PAIR WOOLEN SOCKS-1-HANDKERCHIEF-1-CAKE OF SOAP-1-PIPE-1-PACKAGE OF NOTE PAPER-1-PENCIL 1-CAN OF CRETOL OINTMENT.

SEND ALL CONTRIBUTIONS TO FRANCIS ROCHF. VANDERBILT HOTEL NEW YORK AND YOUR NAME WILL GO IN THE KIT